



Index

5 à 7 132

A

Accent

reconnaissance vocale 27

Accommodements raisonnables 203

Adaptateurs 43

Addition 192

Aéroport 209

Agences de recouvrement 230

Aide 178

Ambulance 165

Amis, comment se faire des 130

Analphabètes 183

Animaux 162

Appareils électriques 53

Appareils électroniques 53

Applications 248

Applications (Android, Iphone) 27, 32,
34, 35, 82, 109

Applis 248

Apportez votre vin 199

ARM 146

Arnaques 221

Arrondissements 30

Association des pères Noël de la
province de Québec 178

Association France-Québec 206

Assurance maladie 164

ATM 67

Autochtones 232

B

Banques 64. Voir Arnaques

bâtissez votre crédit 67

encaisser un chèque 68

ouvrir un compte 65

payer 66

recevoir de l'argent d'Europe 68

Baseball 243

Bateau 35

Bécosse 236

Bibliothèques 168

Bière 199

Binerie Mont-Royal 193

BIXI 34

Boucheries 50

Boulangeries 47

Brasseries artisanales 199

Bus 32

C

Cabane à sucre 173

Cabane au Canada. Voir Caravane

Café 192

Canadiens de Montréal 242

Canicrosser 239

Car2go 34

Caravane au Canada 232

Carcajou 162

Carte de crédit 67

Carte de débit 66

Carte Interac 65

Cartes prépayées d'appels
internationaux 222

Castors 216, 234

Centre du ronflement 178

Centre Infotouriste 212

Centre local de services
communautaires 164

Centres commerciaux 41

Chalet. Voir Caravane

Changement d'heure 38

Changer de l'argent 65

Chat 148

Chèque 66

Chiffres 25

Cinémas 169

Ciné-parcs 169

Cirque du Soleil 172

CLSC 164

Cochon d'Inde 148

Colocation 73

Communauto 32, 79

Comprendre une petite annonce 25

Concordance des magasins entre le
Québec, la France et la Belgique 54

Conseils pour rédiger un CV 149

Corruption 223

Coupe Rogers 244

Cruiser 102

Index

Cuisine 40
Cuisine ambulante 223
Culture 166
CV 149

D

Degrés Fahrenheit 25
Déménager 41
Dépanneurs 46
Déprime, guide de la 176
Déprimés anonymes 178
Désillusions 147
Diplômes, équivalence des 183
Disques 172
Dollarama 38
Dollars Canadian Tire 91
Draguer 102
Droits du locataire à montréal 74
DVD 136

E

Eau 161
Éco-centre 159
École 180
 primaire 181
 secondaire 181
École nationale de cirque 185
École nationale de l'humour 185
École nationale de théâtre du Canada
 185
Écologie 156
Écureuils 162
Église 200
Emménager à Montréal 36
Emploi, recherches d' 150
Emprunter de l'argent 229
Encaisser un chèque 68
Entrevue d'embauche 149
Épiceries 44
 bios et naturelles 46
 fines 46
Épluchette de blé d'Inde 173
Équivalence des diplômes 183
Été des Indiens 112
Expériences inoubliables que vous ne ferez qu'ici 216
Expos de Montréal 243
Expressions 19

F

Faillite personnelle 231

Femmes autochtones 234
Festivals 174
Filles du Roy 103
Football 242
Formation professionnelle 184
Frites 194
Fromageries 51
Fromages 153

G

Gastronomie québécoise 188
Gay 123
Géographie de la ville 28
Gosses 16
Graciation 27
Grande Bibliothèque 168

H

Hamburger (Centre d'interprétation du) 195
Heures d'ouverture 37
Hiver 110
 kit de survie recommandé pour la maison 114
Hockey 242
Hôtel 214
Humoristes 172
Hydro-Québec 247

I

Immigration 144
Immigrer 141
Impôts 92
Individualisme 97
Informations juridiques 150
Info-Santé 165
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec 182
Interac 66
Interjections stupéfiantes 21
Internet 62
ITHQ 182

J

Journaux 167
Jours fériés 38

K

Kétaïne 27

L

- Langue 24
 L'Autre Montréal 129
 La Vitrine 168
 Lessive, faire sa 139
 Lettres 24
 Lexiques
expressions courantes 20
français-qubécois 22
québécois-français 13
 Limousine nautique 35
 Logement, trouver un 73
 Loger à Montréal 71
 Longueur 26
 Louer une voiture 78

M

- Mafia 224
 Magazines 167
 Malade 164
 Manger « ethnique » 52
 Marchés publics 51
 Marie-Chantal Toupin 171
 Marijuana 107
 Massage 106
 Matriarcat 98
 Mayak-polo 239
 Médicaments 164
 Ménage 138
 Merci 21
 Métro 32
 Meubles 39
 Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion 184
 Mobylettes 35
 Montréal et le Québec en Belgique 206
 Montréal et le Québec en France 205
 Montréal et le Québec en Suisse 206
 Montréal-Plage 108
 Mots 12
 Moyens de transport 32
 Musées 170
 Mussolini 201

N

- Nature 160
 Netlift 34
 Nettoyage 140
 Noms propres 23
 Nord des Montréalais 29
 NTM 67

Numéros utiles 247

O

- Œufs tournés 109
 Office de la protection du consommateur 222, 230
 OGM 154
 Opération Nez Rouge 114
 Orange Julep 193
 Oreilles de criss 202

P

- Papier hygiénique 140
 Parcs 119
 Parking 84
 Parler à un être humain quand on téléphone à une entreprise 57
 Party de bureau 174
 Pâtisseries 51
 Pékan 162
 Péréquation 120
 Permis québécois 83
 Pharmacie 24 h/24 165
 Pieds carrés 71
 Plume Latraverse 171
 Pointures 26
 Poissonneries 48
 Police 247
 Politique 115
 Ponts 119
 Portables (cellulaires) 59
 Poutine. Voir *origine de la poutine* 188
prescription de la poutine 214
 Préparer le castor 235
 Printemps érable 184
 Prises plates 42
 Psychanalyse 164

Q

- Quartier des spectacles 168
 Quartiers de Montréal 30
 Québec en Europe 204
 Québécoises 100
 Queues de castor 221

R

- Rabais postal. Voir Arnaques
 Radios 137
 Recyclage 156
 Régie du logement 74

Index

Rencontre avec un ours 161

Restaurants 191

souper après 23 heures 194

S

Saint-Jean 173

Saison des couleurs 109

Salaire 27

Salaire minimum 94

Salles de spectacle 168

Sans une tune 227

SAQ 196

Sexe

cocation et sexe 73

et avion 208

et fantasme européen complètement déplacé
233

Québécoises et sexe 101, 103

Sexoliques anonymes 179

S'habiller 53

Société, créer une 189

Société de l'Assurance automobile du

Québec 78

Soins dentaires 164

SOS Vélo 35

Sport 240

Squegees 235

Starter un bill 19

Stationnement 81

Superficie 26

T

Tabac 52

Table 40

Tableau de la correspondance des
fromages 153

Tailles de vêtement 26

Taxes 92

Taxi 33

Télégramme 63

Téléphone 56

acheter 60

cartes prépayées 58

comprendre les tarifs 56

facturation 59

internationaux 57

interturbains 57

obtenir une ligne fixe 56

renseignements téléphoniques 247

Télévision 134

Températures 25

Tempête de neige 84

Terroir 151

Théâtres 168

Timbres 68

Toilettes publiques 35

Tolérance 97

Tourisme 211

Traduction 23

Traduction de titres de films 136

Traiteurs 50

Transformateurs 43

Tri des ordures ménagères 158

U

Uber 34

U-Haul 42

Université 183

Urgences dentaires 165

V

Vélo 34

Ventes de garage 38

Ventes trottoir 221

Vermicompostage 159

Via Route 78

Vidéo 133

Vin, prix du 198

Vins de glace 198

Virement 67

Visiter 212

Vivre à Montréal 105

Voiture 75

acheter une voiture 75

autoroutes 87

code de la route 81

la conduire 79

la garer 81

la partager 79

la réparer 90

l'assurer 78

l'entretenir 90

l'hiver 83

l'immatriculer 77

louer une voiture 78

lui faire passer l'hiver 88

parking 84

stationnement 81

trousse utile en hiver 89

VDFR 86

Volts 42

Volume 26